Since we are asking you to export your Jupyter notebook as a PDF, it is important to ensure that you don't have malformed LaTeX.

One aspect to look at is the singular '\$' token used to indicate inlined mathematical notation. There CANNOT be any spaces between the '\$' tokens and the first and last characters of the expression you are trying to enter. So, for instance, this:

$$\begin{array}{l} \ x = 1/n \sum_{i=1}^n x_i \end{array}$$
 is good.

While this:

$$\alpha = 1/n \sum \{i=1\}^n x i$$

is bad. (note the space between the 'i' and the '\$' at the end of the expression)

Also, this:

$$\pi x = 1/n \sum \{i=1\}^n x i$$

... is good. While this:

$$\ \$$
 \bar x = 1/n \sum\_{i=1}^n x\_i

is bad. (now the space is after the first '\$')

The parser being used to render the LaTeX to the screen in your browser is apparently able to handle those unnecessary spaces, but nbconvert is NOT.

In conclusion, check your LaTeX for those extra spaces and remove them if you find them.